

SUSCRIPCIÓN

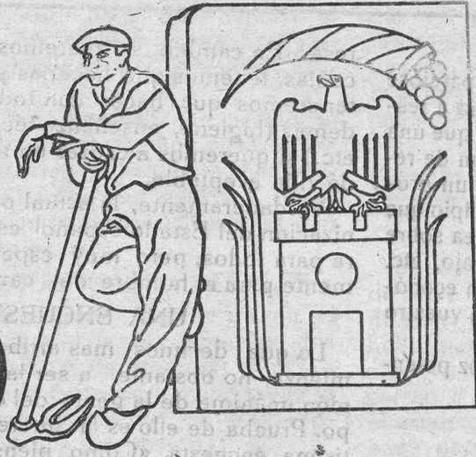
Castropol, semestre 2 pesetas. Año, 4 pesetas.

En toda España, semestre 2'25. Año 4'50.

América. Año 8'00 pesetas.

PAGOS ADELANTADOS

El Aldeano



LA COLABORACIÓN

AL DIRECTOR

LA CORRESPONDENCIA

AL ADMINISTRADOR

Ramón Martínez

Periodico de informacion regional

Se publica los dias 15 y 30 de cada mes

¿Todavía es poco?

¡Qué agradable debe de ser para un buen patriota el ver que cuanto más se sacrifica por la patria más dinero ingresa en su cuanta corrientel El periodismo y la política nos ofrecen numerosos ejemplos de hombres cuya fortuna ha ido aumentando a medida que aumentaba su patriotismo y que, al final, cuando hablaban de la patria, pensaban en el talonario, y cuando pensaban en el talonario, hablaban de la patria.

JULIO CAMBA. Aventuras de una peseta

En el «A B C», órgano de las mentalidades meridionales, publica el Sr. Jiménez, héroe de cierta «gigantesca proeza», un artículo que le brota de los «sentimientos de patriotismo» y del que son los siguientes párrafos: «Primeramente, es vergonzoso, tanto para todos los que vestimos el uniforme militar como para todo buen español, la campaña que un gran número de personas de mala fé hacen por todos los medios imaginables alrededor de los institutos armados del Ejército». A cuyas personas les dice que «no merecen ser descendientes de los que tanta gloria» etc. les llama «ignorantes e indocumentados» y se pregunta por qué lo haran «¿Por la invidia innata en los malos que les agría la envidia?».

Pero en fin, a estos les desprecia, y dirigiéndose a los «españoles de orden» les explica que España es la nación que menos gasta en estruendos marciales, por lo que debemos hacer un esfuerzo y gastar un poco más. Termina así: «Pensaréis que no es hora de pedir; pero creo que es preferible arruinarse gastándolo, luciendo y haciéndose temer y admirar, que no ahorrando como un avaro sin comer en casa para lograr llenar la bolsa, y que al mismo tiempo se la vayan robando y que a los canallas que lo hacen se lo veamos colocar en el extranjero y ellos pascen impunemente».

Le diremos al Sr. Jiménez: lo que precisamente nos molesta es que, como dice, nos vayan robando. No les tenemos envidia a los bizarros y heroicos, aunque al mirarse al espejo se encuentren envidiables; ni nos preocuparía arruinarnos luciendo con tal de que lo hubiésemos nosotros, y no ustedes. Y no crea, Sr. Jiménez, que, fuera de las vistosas evoluciones, no hay cosas que gastarse el dinero: en esta clase V. como un «indocumentado».

Esta es la opinión que tan «despreciable», de esta clase de paisano» que se cree derecho a opinar porque es la que mantiene a la otra

«clase». Lo que ocurre es que nuestra protesta resulta pálida porque tenemos que echar ojeadas a la «ley de jurisdicciones» para no propasarnos.

Por última vez

Hace cosa de cuatro meses lanzamos la idea de abrir una calle desde el final de la calle Nueva a la carretera del cementerio. Nada hizo entonces el ayuntamiento sobre el particular, y en vista de tal pasividad, insistimos sobre la idea algún tiempo después. Desgraciadamente, con tan poca fortuna como la primera: el ayuntamiento sigue sin enterarse.

No vamos repetir hoy todas las razones de conveniencia local que, a juicio nuestro, exigen la apertura de esa vía. Solo queremos advertir a los concejales que la ocasión de iniciar una mejora tan necesaria está a punto de perderse, porque los terrenos por que había de cruzar esa calle van ser sacados a subasta. Nos dirigimos a los concejales — a todos — porque no hay peor sordo que el que no quiere oír y porque, teniendo como tienen todos voz y voto, son directamente responsables de la gestión municipal. Y esta, hasta hoy, no acredita gran cosa a los que en ella intervienen ni al partido que representan. Nos parece (y al pueblo también) que ya va siendo hora de que termine el monólogo y — sin menoscabo de nadie — le que dejen oír su voz y hagan respetar su voto cuantos forman parte del Ayuntamiento.

España y Asturias

Comentarios a un artículo de E. Giménez Caballero.

Los Asturianos que construyeron las maravillas arquitectónicas del Naranco, para nombrar a la España árabe la llamaban «Hispania» simplemente; a su vez, los musulmanes españoles llamaban a Asturias «Algub» (el Norte) y lo consideraban como una parte del país de «Alfranc» (Francia). Para unos y otros, los montes cantábricos eran la frontera natural que separaba dos países y dos culturas dispares.

Cuando por obra y gracia del centralismo «las Españas» perdieron su nombre plural, volvió la España semítica a ser la España por antonomasia, la típica, la que por su exotismo atraía al turista europeo. Ricardo Ford, al describir en su magnífico libro las varias regiones de la Península, dice que la primera es «la cantábrica o europea»; las demás le parecen asiáti-

cas o africanas.

Vienen a mi pluma estas consideraciones al mismo tiempo que un recorte de «El Sol» de 4 de agosto, donde Giménez Caballero, en un artículo titulado «Afirmaciones sobre cine y cultura en España» hace apreciaciones que no convienen a una región como la nuestra que, si entra políticamente en esta denominación, está fuera de ella en lo que a geografía, carácter o cultura concierne.

Bastará copiar algunos párrafos de dicho artículo y comentarlos rápidamente, para comprender qué lejos de nosotros están las gentes de más allá del Pirineo.

1. «Burros, sangre, violencia, obcecaciones sexuales: iberismo». Bueyes, humor, ternura, naturalidad sexual: asturianismo.

2. «El cine es la salvación de los países rurales, antiparlamentarios, antiguos, anti y contra reformistas, anárquicos». El cine no debe ser la salvación de nuestro país, que, si es rural y tan antiguo que su cultura viene continuada desde la de Cro Magnón, en cambio posee una organización democrática creada y defendida por los aldeanos — primero, el parlamento local: el Concejo; después, el parlamento regional: la Junta General del Principado —; y en cuanto a lo de «antireformistas» se gu r a m e n t e no cuenta con las gentes de Castropol que comentaron el partido «reformista», ni con el aldeano que ostenta el título de pastor evangélico de Besullo (Cangas del Narcea)

3. «El cine hace posible la intervención liberal de la ciudad en el campo». El liberalismo es más bien una victoria del campo sobre la ciudad (o de la población dispersa y rural del Norte sobre la concentrada y ciudadana del Sur): podrían atestiguarlo nuestros antepasados que vieron reunirse en Castropol a los compradores de los Concejos que nombraron diputados para las Cortes de Cádiz a Argüelles, Toreno y Martínez Marina; aldeano de Tuña (Tineo) fue Riego; la simbolización del liberalismo en el XIX, y ciudadano era Primo de Rivera, como todos los déspotas que hemos padecido.

4. «A la aldea de estos países, donde apenas llega un libro, puede llegar fecundamente el cine». No solo un libro, sino una biblioteca, ha llegado a las aldeas de Balmonte (81 habitantes), Seares (134 h.) y Tol (183 h.). Estas, con las de Figueras (733 h.) y Castropol (774 h.) son por ahora, las cinco bibliotecas públicas que posee nuestro concejo, y no tardarán en

fundarse en San Juan, Barres, etc: hoy, en Asturias, la biblioteca es el necesario complemento de la escuela.

5. «El libro nunca llegará a las masas y menos a las masas de pueblos abiertos al sol, en plena calle todo el tiempo, en pleno ágora, en plena tertulia, en plaza de toros, en circo, en mecedora de patio. Pueblos que no sienten, ni pueden sentirlos, el interior, la estufa, la mesa recolecta, la crítica paciente, la lluvia tras los cristales, la butaca con atril. El libro no es para pueblos dogmáticos». El libro no es para España, pero sí para Asturias que, como los demás países occidentales de Europa tiene cielo bajo y vive diseminada en caseríos a la sombra de árboles frondosos; el libro es para los asturianos que nunca están en plena calle y siempre en pleno campo; que conservan escondido en la poesía de sus mitos el culto al fuego y en torno de él se reúnen a bailar y charlar, leer y cortejar; que son pacientes, críticos, tolerantes, escepticos y acompañan su vida al ritmo de la lluvia, las mádreñas y las carretas chirriadoras.

Tenemos ya los libros, Pero venga el cine en buen hora; no el cine tabernario achulado y delincuente, de barrios bajos, toreros y crímenes pasionales, sino el cine campesino y humano. «Zacacáin el aventurero» es un ejemplo magnífico.

MANUEL MARINERO.

Lo que era la U. P.

La Unión Patriótica apareció un día de repente, sin saber cómo, sin saber por qué. Era un estafador austero, pesado, de fuerte voz. Nadie sabía lo que aquello quería. Algunos opinaban que era el viejo fascismo italiano metido a fabricante de Constituciones, otros que era una secta filosófica para la cría del gusano de seda. Corrían las mas diversas opiniones. Presentábase tan grave, tan poseído de su misión mesiánica, que durante las libaciones vespertinas de la Granja del Henar se afirmaba que era un personaje de la historia romana, relleno de paja.

Nadie se aproximaba a él, en medio de la impresión que causaba entre los funcionarios tímidos. Por fin, poco a poco, algunos curiosos se fueron acercando y comenzaron a tocarle con un dedo para saber si era de palo. Era de carne, auténtico. Se advirtió también que hablaba. Entonces los más atrevidos le dirigieron pre-

guntas.

—Señor—le dijeron—, esparcióse por ahí la noticia de que venía a restaurar el país. Debeis saber que una agrupación que trae la misión de reconstruir el país debe tener un programa, un sistema, un principio que domine la vida social, una idea sobre educación, otra sobre el trabajo, etc. Así, por ejemplo, la cuestión económica es complicada. ¿Cual es vuestro principio en esta cuestión?

—¡Honradez!—dijo con voz potente la Unión Patriótica.

Espanto general.

—Bien. ¿Y en moral?

—¡Honradez!—clamó.

—¡Vival! ¿Y en educación?

—¡Honradez!—roncó.

—¡Ole! ¿Y en cuestiones de trabajo?

—¡Honradez!—rugió.

—¡Bravo! ¿Y en cuestiones de jurisprudencia?

—¡Honradez!—mugió.

—¡Santo Dios! ¿Y en cuestiones de arte?

—¡Honradez!—aulló.

Había en torno un profundo terror. Aquello no decía otra cosa. Se hicieron nuevas experiencias. Le preguntaron:

—¿Qué hora es?

—¡Honradez!—borbotó.

Todo el mundo tenía los pelos de punta. Se hizo una nueva tentativa más dulce:

—¿A quién quieres más, a papá o a mamá?

—¡Honradez!—tronó.

Un sudor frío humedecía las camisas. Interrogáronle sobre las tablas aritméticas y sobre la cuestión del Mediterráneo...

¡Honradez!—gritaba.

Fue necesario reconocer con dolor que la U. P. no tenía ideas. Poseía apenas una palabra que repetía siempre, a cualquier propósito, y, como no tenía alma, sin comprenderla.

La U. P. era el papagayo de la dictadura.

(De un periódico de 1871, refundido en 1930).



EL ASUNTO DEL MAÍZ

No se ha confirmado, afortunadamente, la amenaza de que se hacia eco el artículo reproducido en nuestro número anterior. No se consentirá la importación de reses que vengan a competir con los nuestros y hacer mas difícil la situación que atraviesa la ganadería del Norte de España.

En cambio sigue sin resolver la cuestión de la libre importación del maíz que creyó zanjar el Ministro de Economía con un decreto que a nada práctico condujo. A fines de septiembre la Federación volvió a la carga y dirigió un enérgico telegrama al Presidente del Consejo. Como si nada. Los acaparadores trigueros de Castilla salen con la suya a costa de la ruina de nuestra ganadería. Una vez mas los intereses de la región norteña se ven postergados a los de Castilla. Menos mal si el hecho sirviese para nuestros campesinos fuesen abriendo los ojos e hiciesen un balance de lo que dan al Estado y de lo que este a su vez, les devuelve. Nosotros pagar tributos; nosotros ir a Africa defender lo que no nos inte-

resa. En cambio si queremos escuelas, tenemos que hacerlas y así tendremos que hacer con todo lo demás (higiene, enseñanza técnica etc.) si queremos alcanzar un nivel de vida aceptable.

Verdaderamente, la actual organización del Estado español es cara para todos, pero muy especialmente para el hombre del campo.

UNA ENCUESTA

Lo que decimos mas arriba comienza, no obstante a ser la opinión unánime de la gente del campo. Prueba de ello es la interesantísima encuesta «Como piensa la masa campesina» abierta por el órgano de la Federación Agrícola Asturiana «La Voz del Labrador», tan leído por nuestros agricultores. Las contestaciones que publica el número correspondiente a este mes, se orientan todas hacia la substitución del régimen existente: «el único partido que puede realizar nuestros reivindicaciones de carácter económico y social, es el republicano»; debemos adoptar el Partido Socialista, porque este es el único que defiende y protege la propiedad que trabaja la familia»; «Debemos tender a la organización inmediata del PARTIDO AGRARIO NACIONAL» —«hemos de infiltrar a nuestro Partido el derrotero republicano—demócrata, que sin duda alguna será la forma de poder lograr mucho primero las verdaderas granjas agrícolas, las debidas escuelas, caminos etc.»; he aquí lo que dicen los labradores que han acudido a la encuesta.

Una cosa está clara: que el campo, en vez de ser el baluarte de la reacción, será una de las fuerzas que den el golpe decisivo a la actual organización del estado.

A.

Paraguayas

El Ayuntamiento de la dictadura, en seis años, solo tuvo para la Biblioteca 50 pts. (concedidas a regañadientes) y unos cuantos libros de deshecho.

En cambio, no le faltó dinero para adquirir cuantas imbecilidades patrioterías llegaron a su alcance y repartirlas con profusión por las escuelas del concejo.

Afortunadamente, los maestros son gente discreta y suponemos que dejen dormir bajo el polvo toda esa estúpida literatura. En todo caso, la salud mental de los chicos es tal, que saldría indemne de la prueba, como sale de la del «Juanito», la «Flora», las «Escenas de familia» y otras sandeces, que aún tienen que soportar de vez en cuando.

—Oiga, —decía el otro día una señorita a su doncella—vaya al Casino y llame a mi papá. Debe «de» estar en el «jol».

—¿Donde dice, o?

—En el «jol», mujer.

¿Y eso que es?

—Es allí a la entrada, donde tienen los periódicos.

—¡Pra que diantres ye poñerán motes a aquél portáin!

A algún que otro admirador de los dichos de Albiñana e imitador de sus hechos que circulan por ahí, recomendamos una lectura atenta del artículo de Marinero que aparece en este número. Y también, que mediten este hecho: todas las fechorías del tipo ese y su gentuza se han desarro-

llado mas allá de los Pirineos cantábricos (Madrid, Valladolid, etc.)

Consecuencia: en Asturias, país europeo, todo el mundo tiene derecho a exponer sus opiniones (en la pared, por ejemplo) sean cuales fueren. Y quien no lo entienda así, se expone a encontrarse con la horma de su zapato.

¿Estamos? Pues tan amigos. De lo contrario, ya se sabe: por Pajares se va a Castilla. Quienes vengán disfrutar del superior nivel de la vida de nuestra región deben dejar en su tierra sus hábitos mentales carpeto-vetónicos.

Cartas a EL ALDEANO

Todavía sobre la banda

Sr. Director: No necesito decir con cuanto gusto leo todos los números de EL ALDEANO y cuanto me satisface ver la decidida defensa que siempre hizo de las cosas que son de interés local. Ahora le tocó el turno al asunto de la banda de música y ya son dos los vecinos que exponen en sus columnas su opinión refiriéndose a este asunto. Yo he oido muchos comentarios acerca del particular, y claro está que ustedes coinciden en el mismo: que da pena ver el parque, aún en los más espléndidos domingos del verano, sin un alma, y todo por falta de una mala charanga que traiga la gente al parque. Lo hemos notado siempre. El domingo que por casualidad tocaba la música, allí íbamos todos, no precisamente a oír el gran concierto, sino a pasar el rato. Hoy el que tiene auto se va, y el que no lo tiene se aburre en su casa. Urge, pues, la reorganización de la banda, y aunque seguramente tendrá razón el vecino FILARMONICO cuando dice que quizá no esté el municipio en situación de afrontar de momento el problema, así y todo, no creo, que el hecho de abrir la academia para que D. Enrique Murias continúe sus enseñanzas y prepare chicos para cuando sea, vaya ocasionar la ruina del municipio. Además, hay que tener en cuenta una cosa (que ya apuntó el firmante de la primera carta):

luego viene la Semana Santa y el Corpus, fiestas que si el municipio las ha de hacer con la solemnidad acostumbrada, tiene que pagar a quien toque, esto ya lleva unas pesetas. Con poco más ya se le paga un año de enseñanzas al maestro y quien sabe si para esa época podrían actuar ya (incluso con mas éxito) los que siempre tocaron en las procesiones. De paso, quedan las pesetas en casa, por que si no se las van llevar los de fuera.

Medite el Sr. Alcalde sobre el asunto, merece que se le dedique atención y vea si hay modo de abrir esa academia y si ha de ser, que sea pronto.

OTRO VECINO



Lecturas

Durante el mes de Septiembre se han servido en la biblioteca de Castropol, 314 obras, de ellas 71 de la sección infantil.

Un cursillo

A fines del mes próximo y principios de Diciembre, se explicará en el local de la biblioteca un breve cursillo sobre «Bolívar y la emancipación de Hispano América». Oportunamente se anunciarán los días y la hora en que ha de tener lugar.

Obras nuevas

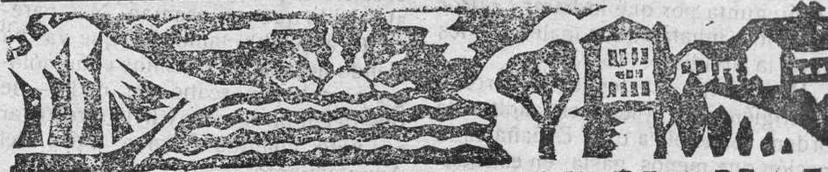
NOVELA. Jacobsen «Realidad y ensueño»; Niles «Los penados de la isla del Diablo»; Kuprin «El Dios implacable»; Andreyef «El misterio».

POESIA Gabriela Mistral «Desolación»; Donoso «Nuestros Poetas» (antología chilena).

BELLAS ARTES Castelao «Cientoa homes por dez réas».

POLITICA Pi y Margall «La Reacción y la revolución»; Gettell «Historia de las ideas políticas», 2 vols.

GEOGRAFIA Kerp «Paises escandinavos».



INFORMACION REGIONAL

San Juan de Prendonés (El Franco) De Serantes

En el día de ayer, tuvo lugar en la Iglesia parroquial, la ceremonia nupcial de José Méndez y Méndez, de 25 años, electricista, natural de Sueiro, con la bella y simpática jovencita Carmen Alonso de 17 primaveras, natural del Lauredal, cuya unión bendijo el bondadoso Párroco don Servando Rodríguez. Despues de la ceremonia los novios, padrinos y familiares, se dirigieron a casa de la novia, celebrando allí suculento banquete, regresando despues a Sueiro, donde fijarán su residencia, en la casa paterna del novio. Felicitamos a todos familiares, y especialmente a la tan joven parejita.

Con un tiempo hermosísimo se celebró en esta localidad la fiesta en honor de la virgen del Rosario, habiendo sido amenizada, tanto la fiesta como las dos verbenas por la Banda de música de Ribadeo. Satisfechos se deben sentir de su titánica labor los factores de la fiesta Jesús Martínez (el Vincho) y Dionisio Rarón (el Albardeiro). El que como yo se haya fijado en estos dos hombres el día de la primera verbera observaría y vería que en vez de dos parecían seis: estaban y aparecíanse en todos lados casi al mismo tiempo. Tan pronto estaban en un lugar hablando con los músicos como luego aparecían «zorregando» cohetes y casi simultáneamente inflando un globo o soplando un café y un segundo despues discutiendo con el primero que se pusiese al alcance de la ardiente y fogosa oratoria del Vincho sobre todo, empeñado en de-

S. VERITAS VERITATIS
San Juan, para Castropol, 19 de octubre de 1930.

Recibos de alquiler
EN ESTA IMPRENTA

mostrar que existe en Serantes una clase de ciudadanos que se «comen» pesos, pesetas y mas cuartos y los «dijeren» sin auxilio de médico ni veterinario.

—¿Y porqué sabe usted, Jesús— le dije— que esos hombres «comen» dinero?—Porque sí—me contestó— Hombre, no es un razonamiento muy convincente eso de porque sí—repliqué.

Esos individuos —agregó— ganaron tanto como nosotros y gastaron en la fiesta bastante menos que nosotros.

—Debe usted saber—añadí— que no todos ganan igual: hay quien tiene simpatías, hay quien nó, y la prueba está en que ustedes recibieron dinero de América.

—Recibimos 125 pts., recaudadas entre sus familiares por un hijo de la viuda de Delfin Fernández.

—Pues a mí me dijeron que vinieran 250.—Mentira; va usted a leer la carta para así poder desmentir categóricamente a quien le diga otra cosa. Lei la carta y en efecto, ni siquiera dice la carta que mandan 125 pesetas sino 100; pero se conoce que desde que la carta estaba escrita alguien más dió 25 pesetas y ya no las hicieron constar en la carta aunque sí en el giro. No pude seguir hablando con la Comisión porque en aquel momento se hacían los preparativos para encender una rueda y como por encanto desaparecieron de mi lado los factores y al galope se dirigieron al lugar de los acontecimientos polvorísticos.

Marché hacia el lugar del baile y allí en compacto grupo se retorcián los bailarores al compás de un paso doble. Cesó el baile y acto continuo se inició el paseo, luciendo las serantinas ricas y vistosas prendas exteriores y cuyo contraste producía escalofríos. Allí estaban los vestidos de seda, crespón y vuela; pero allí estaban también, los invulnerables abrigos luciendo en sus extremidades superiores espesos bosques de pelo, en medio de los cuales se veían revolverse unas cabecitas como si buscasen lugar por donde salir de tan temible espesura...

Lanzaron las ruedas su lluvia de oro y estrellas sobre los más curiosos y al momento el cuarteto se arranca con una hermosa y alegre pieza que los bailarores no desperdician lanzándose unos al centro del baile mientras que alguna otra pareja «huyen lejos del mundanal ruido» y fuera de la jurisdicción de los inocentes candiles de carburo...

Al día siguiente una procesión magistosa y solemne recorrió el trayecto de costumbre, al mismo tiempo que la música entonaba piezas religiosas, confundiendo las dulces notas con el vibrar de los bronces y el rugir horripilante de la dinamita.

Por la tarde un heterogéneo enjambre humano llenó el campo de San Pelayo. Allí estaban instalados los «caballitos», cuya figura enjuta y maltrecha nos hizo recordar a Rocinante. Allí había cachumbabés aéreos elevándose muy por encima de las paredes del cementerio, cosa esta que vino nos gustó porque se nos antojó que era un insulto a los muertos. Allí mos también ruletas «perreras», tiros al blanco que no «blanqueaban» nunca los tiradores, tómbolas y cómodos toldos, debajo de los cuales se podía uno humedecer a la medida. Ya cuatro metros de estos espectáculos una juventud alegre y bulliciosa broma jubilosa y risueña esperando que la música toque para lanzarse al baile y poder hacerlo bien apretados, incrustados unos en otros, no sé si con algún fin malévolo o si por tomar el

menos espacio posible para que así haya mas superficie y comodidad. Avanza la tarde y de vez en cuando algún globo se eleva balanceando por el viento y despedido por enormes cohetes.

Sin saber que hacer me fuí al café a tomar una taza del negro líquido y mientras la camarera puntual y graciosa me sirve, al lado del mostrador unos «pelmas» de oficio vociferan y gruñen al mismo tiempo que se tambalean «emborrachados» con una gaseosa.

Por la noche un viento huracanado agota los candiles de carburo y el pobre chico de Tol que los cuida a todo «gas», no sé si para evitar la ruptura de algún candil o si para impedir algo mas grave trascendental... Antes de salir de allí nos despedimos de la Comisión, la cual nos rogó que en nombre de ellos diésemos las gracias por mediación de EL ALDEANO a los donantes de América y en particular a Delfin Fernández.

Queda complacida la Comisión y les reitera su sincera enhorabuena el

CORRESPONSAL

Octubre de 1930

De Barres

Apuradamente andan los labradores recogiendo el maíz y mas apuradamente se disponen las mozas a organizar «esfoyois». Asistiremos.

VENTA DE HABAS

Por el momento no tienen tan grande aceptación como el año pasado las alubias, debido esto a la enorme cosecha que hubo este año.

Se pagan, sin embargo, a 5'50 Pesetas «medida rapada».

VIAJEROS

Para Zaragoza salió la simpática y distinguida joven Maria Garcia. Desde aquí reinteramos nuestra despedida a tan castiza nena

Tambien salieron para Montevideo la viuda de D. Domingo L. Villamil y su hermana Julia. Feliz viaje les deseamos.

MATRIMONIOS

Contrejeron matrimonio en nuestra iglesia los jóvenes Clemente Fernández, del Campón y Vicenta González, de la Carretera.

Una semana mas tarde lo hicieron José M^a. Garcia, de Salcedo y Josefa Sanjurjo, de Donlebun.

A todos mi sincera enhorabuena.

Tambien se casan... ¡Ay! Perdóname lector el que no pueda adelantarte este nuevo enlace matrimonial; pero lo que puedo asegurarte es que va a celebrarse pronto.

OBITOS

El día 10 del actual y a los 75 años de edad dejó de existir en su casa del Outeiro don José López.

Descanse en paz el desaparecido amigo y reciban sus hijos y demás familiares el testimonio de nuestro sentido pesame.

Y el día 15 falleció en Villadun y a los 78 años de edad doña Modesta Fernández.

A sus familiares les envío desde aquí mi sincero pésame.

Tambien el día 22 expiró en la Casa de la Granda don Domingo Garcia, de 65 años de edad.

A su hermano Marcelino y demas familiares les reitero mi sincera condolencia.

En estos momentos pasan por el terrible trance de ver desaparecer para siempre a la hijita que ale-

graba desde hace unos meses el hogar, los jóvenes esposos, Antonio Fernández y Concepción López.

De todo corazón me asocio al inmenso dolor que hoy pesa sobre los afligidos padres de la nena, al mismo tiempo que les deseo resignación para poder sobrelevar tan rudo golpe.

MOJIGANGAS TEATRALES

Dias pasados estuvieron en el Salón central de las escuelas dos «compañías» de «teatro». Fué tan grande el éxito de taquilla como lo disparatado e insulto de lo allí «representado» y «cantado».

Lleven feliz viaje los «artistas» y ojalá que no tengamos el disgusto de volver a verles... hasta que aprendan, al menos, a hablar con cierta corrección el castellano. Si esto se cumple es seguro que no volveremos a verles.

NUEVO MAESTRO

Se hizo cargo en propiedad de nuestra escuela de niños el joven e inteligente maestro don Agustín Garcia, hijo de la vecina villa de Castropol.

Al felicitarlos a nosotros mismos por tener en nuestro pueblo a tan culto educador, felicitamos también al buen amigo Agustín por haber logrado sus propósitos.

Estos días hemos tenido el gusto de saludar aquí, a la simpática joven de Seares, Consuelo Garcia, la que, según ella nos dijo, pasará unos días al lado de sus parientes en Donlebun. Bienvenida, Consuelo.

EL NOVIO DE LA NOCHE.

Octubre, de 1930.

S. Juan de Moldes

VIAJEROS

Ha marchado para Pravia a cursar sus estudios de bachillerato, el joven estudiante José Manuel Muñia.

ANIVERSARIO

El día 20 del corriente se ha celebrado en la iglesia de esta parroquia el primer aniversario de D^a. Maria Antonia Vinjoy, de La Venta.

PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la señorita Ramona Fernández, vecina de esta parroquia, para el joven comerciante D. Gregorio Pi, ambos residentes en Madrid, donde se celebrará en breve el matrimonio.

Nuestra enhorabuena.

CORRESPONSAL

San Juan, 25 X 30.

De Figueras

DON JOSE FENÁNDZ ARIAS

El viernes 17 del corriente, falleció en esta villa, a los 77 años de edad, el distinguido caballero D. José Fernández Arias y Blanco, uno de los mas destacados hijos de este pueblo.

A su entierro y funerales celebrados en la mañana del siguiente día, concurrió todo Figueras e innumerables amigos de Castropol, Tapia, Ribadeo, Vegadeo etc.

Descanse en paz el finado y reciban su viuda e hijos nuestro sentido pésame.

AGUSTIN MENDEZ

La semana pasada falleció víctima de cruel dolencia, este conocido joven, que durante algún tiempo fué corresponsal de este periodico en Figueras.

Después de algunos años de estan-

cia en América y cuando seguía con brillantez los estudios del Magisterio una implacable enfermedad le arrebató al cariño de los suyos. Les acompañamos en su dolor.

CORRESPONSAL

Figueras 26 — X — 1930.

AVISO

Se ruega a todos los suscriptores de fuera de Castropol cuyos plazos de suscripción hayan expirado sin haber pagado su importe, lo hagan efectivo por Giro Postal o sellos de correo a esta administración o en el estanco de la Plaza si hacen el pago personalmente o por tercera persona.

De lo contrario, dejará de servirseles el periódico a partir del número próximo.

El Administrador
José Ramón Martínez

CASTROPOL

D. RAMON ALVAREZ

Con motivo del fallecimiento de este distinguido asturiano, fueron muchas las manifestaciones de pésame que se enviaron desde aquí a su hermano, nuestro ilustre exdiputado D. Melquiades.

A ellas unimos la nuestra muy sincera.

HONRAS FUNEBRES

El pasado jueves, 23 del corriente, se celebró en nuestra iglesia la solemne función de aniversario por el alma de D^a. Josefa Gomez. A su viudo, D. Ramón Trellés e hijos, nuestro sentido pésame.

El lunes tuvieron lugar los funerales de D. Valentín Casariego, recientemente fallecido en Buenos Aires, a cuya viuda y demás familia renovamos nuestro sentimiento.

ACCIDENTES

En el kilómetro 156 (Vilavedelle) chocaron en la tarde del 22 del corriente los autos de D. Enrique Casanova y D. Pedro Santalla, de Santander y Vegadeo, respectivamente. Ambos vehículos sufrieron averías de importancia y resultó lesionado D. Patricio Valea, que acompañaba al Sr. Casanova.

Al día siguiente, y un kilómetro antes, dió una vuelta de campana por haber tropezado con una piedra la bicicleta que montaba, el conocido mecánico de El Esquilo D. Domingo Fernández, sufriendo el consiguiente encontronazo, de cuyas consecuencias ya se halla completamente repuesto.

EN EL MAR

Cuando se dirijía de Castropol a Figueras dió vuelta hace dos semanas un bote de esta última villa, propiedad del conocido Monteserín que iba patroneado por Inocencio «Lacón» y llevaba como pasajera una mujer de S. Juan de Moldes. Afortunadamente, solo hubo que lamentar el susto y el remojón, pues fueron recogidos prontamente.

La vaga de mar que sufrió la ría días atrás, produjo el hundimiento del bote «La Paloma» que estaba amarrado en La Punta. Por suerte, pudo sacarse a flote con el bajamar.

Para terminar, debemos consignar el involuntario remojón que sufrió hace pocos días en La Punta una de las figuras más populares de la ría, el joven marinero de Fi-

gueras, Francisco Ledo (a) El Esquimal.

CONTRIBUCIONES

El día 2 de Noviembre se recaudarán las contribuciones de Balmonte y Presno, correspondientes al cuarto trimestre del presente año; San Juan de Moldes y Seares el día 3; Castropol y Piñera el 4; Barres y Figueras el 5 y Tol y Forasteros el 6.

AL SERVICIO

Han salido para Pravia a incorporarse a filas, los jóvenes Nicasio Freije, de San Juan, Domingo Alvarez Diaz, de Añides, José Antonio Arruñada, de Arguiol, Manuel García González, de El Canedo, y Ramón Rodríguez, de Seares. Que vuelvan pronto.

VIAJEROS

Han regresado: de Oviedo, Don Máximo Cancio; de Molgas, D. Anita García, de Viña, y su hija Antonia; de Serantes, D. Juana Cancio e hijas y D. Agustín Arguelles y Sra; de Taramundi, la familia de D. Laureano Acebo; de Madrid a Vilavedelle, el joven perito agrícola D. Alejandro Sela.

Han salido: para La Coruña, D.ª Elisa Aburto, viuda de Pardo, su hija María y nieta; para Madrid, D. Carlos García Soubélet; para Oviedo, los jóvenes seminaristas D. Alejo Gayol y D. José M.ª Alonso; para Arriendas, el coadjutor de aquella parroquia D. José Gomez.

A ULTIMA HORA...

...y ya en prensa este número, nos comunica un concejal que el Ayuntamiento está «muy bien dispuesto» respecto a la apertura de

la nueva calle. Nos felicitamos de esta buena disposición; pero como al cabo de cuatro meses, esto no es gran cosa, esperamos que se traduzca en obras para rectificar nuestro editorial «Por última vez».

“Almanaque de la Madre de Familia”

La obra más útil, más amena y más económica.

Lleva participación en la Lotería de Navidad.

A todo comprador se le regala una preciosa novela.

PRECIO: 3 pesetas

Librería “AMOR”

Fondrigo, 1 San Roque, 3
VEGADEO RIBADEO

Films Selectos

La mejor revista de cine editada hasta la fecha.

Argumentos de las mejores películas.

Fotografías de artistas en forma encuadernable.

Número suelto . . . pts. 0'30

Trimestro » 3'75

LIBRERÍA “AMOR”

San Roque, 3 Fondrigo, 1
RIBADEO VEGADEO

“El Pueblo Gallego”

El mejor y mas valiente periódico de Galicia.

Venta y suscripción:

LIBRERÍA “AMOR”

San Roque, 3 Fondrigo, 1
RIBADEO VEGADEO

LEGASPI

La mejor y mas segura gasolinera. Servicios rápidos de viajeros y transportes, cámara para invierno. Precios económicos. **ANTONIO LEGASPI** CASTROPOL

Miguel G. Martinez

Auxiliar en Medicina y Cirujía.

Autorizado para la asistencia a partos.

Aplicación del tratamiento en las enfermedades secretas.

Curas medicinas y quirúrgicas. Inyecciones.

Precios módicos.

Horas de 9 a 1 de la mañana.

Suscríbese a **El Aldeano**

Domingo F. y Fernández MECANICO RELOJERO

Reparaciones en: Máquinas para coser, bombas para pozos, bicicletas, relojes, máquinas parlantes, instalaciones de cuartos de baño, soldaduras de todas clases, y venta de la sin rival máquina para coser «Hispania».

El Esquilo (Piñera)



Presenta los nuevos discos:

- «Por si las moscas»
- «¡Ay, Tomasa!»
- «¡Si vas a Paris Papá!»
- «Al Couro» } por Celia Gamez
- «Besitos»
- «Bohemios»
- «Tomás, ¡Quiero ser mamá!»
- «Maruxa»
- «Colebrí»
- «El Paus moruno»--«Nana» por Conchita Supervio.

puede Vd. oírlos en

FOTO SÁEZ--San Roque, 51--Ribadeo

Venta de bienes

Se vende una casa de planta baja, piso principal y 2.º, con otra a planta u. i. ta a ella, en la que tienen almacén de Ferretería D. Jesus Fernández; números 2 y 4 de la calle de Villaranca del Bierzo.

Entenderse con D. José G. de Sela to con D. Gumersindo G. Presno Co farelo.

La Biblioteca Popular Circulante de Castropol

Y SUS SUCURSALES DE

Tol, Figueras, Balmonte y Seares,

proporcionan **GRATUITAMENTE** toda clase de lecturas instructivas y recreativas a los vecinos del cencejo.

Entre los 3.400 volúmenes que poseén dichas bibliotecas, el labrador encontrará muchos que le ayudarán a mejorar los cultivos y sacar mas rendimiento a su trabajo; el estudiante, obras de consulta para sus estudios; el maestro, las mejores, antiguas y modernas, sobre su profesión. Todos, enfin, hombres y mujes, encontrarán en estas bibliotecas el medio más fácil de adquirir, por si solos, aquellas nociones de historia, geografía, economía, ciencias naturales etc. indispensables, hoy, a todo el mundo así como también, las mejores obras literarias españolas y extranjeras, cuya lectura afina la sensibilidad y la inteligencia y es el mejor esparcimiento en las horas de ocio.

SOLO POR LA CULTURA SE RFDIMIRA EL PUFBLO

¡Acudid a las Bibliotecas!